

**EXPLICACION DEL MODELO**

*Del río a la mesa.*

La nueva creación de Sebastian Herkner para Sancal es una familia de mesas muy funcional. Sus 4 alturas se adaptan a las necesidades de cada proyecto.

Vesper en alemán significa cena fría, por lo que además de la tradicional mesa de comedor, también funciona como mesa de comedor ocasional o bistró y como mesa de centro y auxiliar.

Como ya hiciera con Talo, Sebastian se inspira de nuevo en la naturaleza. Un innovador y flexible material, compuesto de piedra y resina, permite modelar las bases para emular un canto rodado. Las tapas también simulan las formas irregulares y caprichosas de la erosión.

**IMPORTANTE**

**Tapa y base se sirven por separado. Consulte las instrucciones adjuntas al producto.**

**Disponible en Stonacril liso de color blanco y Stonacril jaspeado de color gris topo.**

**CARACTERISTICAS TECNICAS**

- Mesas 92X81 y 123X109:  
Tapa: fresno alistonado de 25mm tintado.
- Mesas 105X93:  
Tapa: fresno alistonado de 25mm tintado o Stonacril\* compacto de 25mm color blanco o gris topo.
- Base: Stonacril\*.
- Pilar: tubo de Ø100mm, de acero F1 imprimado y acabado epoxi. Color blanco para el Stonacril blanco y color gris cuarzo para el Stonacril gris topo.
- Placas: acero F1 imprimado.

\*Stonacril: es un compuesto de minerales y resinas acrílicas. Se trata de un material innovador y flexible con un tacto agradable y genuino, similar a la piedra natural. Tiene una superficie sólida y duradera que cumple con la norma ISO 19712. Ello garantiza su máxima calidad y resistencia a altas temperaturas, abrasión, manchas, golpes y rayas.

Requiere de un mantenimiento mínimo. Limpiar con jabón neutro, diluido en agua, y aclarar. Además, su superficie sin poros ni juntas evita la aparición de moho y humedades. Al igual que la piedra natural, cualquier daño en su superficie puede ser pulido y reparado.

**DESCRIPTION**

*Fresh from the river.*

The latest creation by Sebastian Herkner for Sancal is a functional family of tables with four heights to suit every project.

Vesper is German for a cold dinner reflecting the table's use both as a low occasional table or a dining table.

Sebastian was inspired by nature, just as he did with the Talo chair. He used an innovative and flexible material, made of stone and resin, to enable the bases to emulate the rounded edges of a pebble. The tops use the same substance to simulate the irregular edges formed by erosion.

**IMPORTANT**

**The top and base are packed separately; please follow the instructions carefully when assembling the product.**

**Available Stonacril in plain white or mottled tope-grey.**

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

- Tables 92X81 & 123X109:  
Top: 25mm stained ash board.
- Tables 105X93:  
Top: 25mm stained ash board or 25mm white or tope-grey Stonacril\* board.
- Base: Stonacril\*.
- Foot column: Ø100mm F1 epoxy coated steel tube, coloured white or quartz-grey to combine with white or tope-grey Stonacril respectively.
- F1 primed steel sheets.

\*Stonacril: is a composite of acrylic resins and minerals. It is an innovative and flexible material with a natural stone-like touch. Its durable surface meets with the requirements of ISO 19712 for resistance to high temperatures, abrasion, stains and scratches.

Easy maintenance: use a pH neutral soap, diluted in water. Its non-porous surface prevents the growth of mould. Scratches and general wear and tear can be sanded down, just like natural stone.

**CARACTERISTIQUES**

*Du fleuve à la table...*

La nouvelle création de Sebastian Herkner pour Sancal est une famille de tables très fonctionnelles. Ses 4 hauteurs différentes s'adaptent à tous les cas de figure présents dans les projets.

Vesper en allemand signifie repas froid. Donc, en plus de la traditionnelle table repas, elle fonctionne aussi bien comme table occasionnelle, table bistrot et table auxiliaire.

Comme il l'avait déjà fait avec le Talo, Sebastian s'est inspiré de nouveau de la nature. Ce matériel innovant et flexible composé de pierre et de résine, permet de modeler les structures pour imiter un champ érodé. Les plateaux aussi simulent des formes irrégulières et capricieuses de l'érosion.

**IMPORTANT**

**Les plateaux et les bases sont livrés séparément. Consulter la notice de montage.**

**Disponible en Stonacril uni blanc et Stonacril marbré gris-taube.**

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUE**

- Table 92X81 et 123X109:  
Plateau: fresne massif lamellé collé de 25mm teinté.
- Table 105X93:  
Plateau: fresne massif lamellé collé de 25mm teinté ou Stonacril\* blanco u gris taube de 25mm.
- Base : Stonacril\*.
- Colonne : tube de 100 mm de diamètre en acier F-1 imprimé et finition epoxi. Colonne blanche pour le Stonacril blanc et gris quartz pour le stonacril gris taube.
- Plaques de jonction : acier F-1 imprimé.

\*Stonacril est composé de minéraux et résines acryliques. Il s'agit d'un matériau innovant et flexible avec un toucher agréable et naturel, similaire à la pierre naturelle. Il possède une surface solide et durable qui répond à la norme ISO 19712. Cela garantit une qualité maximale et une résistance aux hautes températures, abrasion, tâches, coups et rayures.

Ce matériel requière un entretien minimal. Nettoyer avec du savon neutre, dilué dans de l'eau. De plus sa surface non poreuse ni jointure évite l'apparition de poussière et d'humidité. A l'identique de la pierre naturelle, en cas de coup sur la surface, le matériau peut être poli et réparé.

ACABADOS / FINISHES / FINITIONS

**PILAR MESA / TABLE'S LEG / COLONNE**

LACADOS / LACQUERS / LAQUES

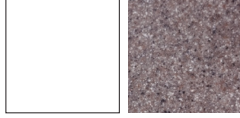


**005 BLANCO**  
WHITE BLANC

**093 GRIS CUARZO**  
QUARTZ GREY  
GRIS QUARTZ

**TAPA Y BASE / TOP & BASE / PLATEAU ET BASE**

STONACRIL

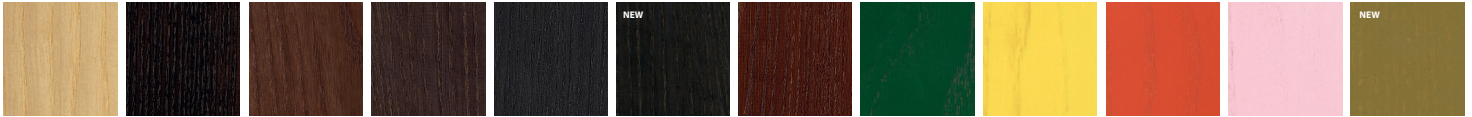


**380 BLANCO**  
WHITE BLANC

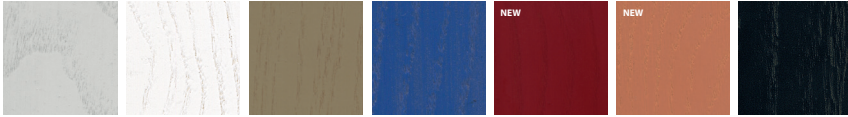
**381 GRIS TOPO**  
TOPE-GREY  
GRIS-TAUPE

**TAPA / TOP / PLATEAU**

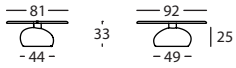
FRESNO / ASH / FRESNE  
TINTES / STAINS / TEINTES



**002 NATURAL /** **030 WENGUE PLUS** **003 NOGAL WAL-** **004 CENIZA ASH** **006 ANTRACITA** **055 SOMBRA** **009 CEREZO CHE-** **041 MALAQUITA** **042 AMARILLO** **043 MANGO** **045 ROSA PINK** **054 CURRY**  
NATUREL NUT NOYER GREY CENDRÉE ANTHRACITE SHADOW RRY MERISIER MALACHITE YELLOW JAUNE ROSE



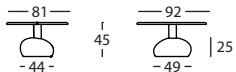
**049 GRIS SEDA SILK** **107 BLANCO** **051 GRIS BEIGE** **052 KLEIN BLEU** **056 ROJO RED** **053 TEJA BRICK-** **108 NEGRO BLACK**  
GREY GRIS SOIE WHITE BLANC BEIGE GREY KLEIN ROUGE RED MUSCADE NOIR



**308.71.KJD**

VESPER MESA 92X81X33 TAPA MADERA  
VESPER TABLE 92X81X33 WOODEN TOP  
VESPER TABLE 92X81X33 PLATEAU BOIS

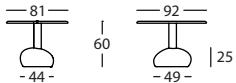
0,19 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 33,5 kg



**308.71.KJE**

VESPER MESA 92X81X45 TAPA MADERA  
VESPER TABLE 92X81X45 WOODEN TOP  
VESPER TABLE 92X81X45 PLATEAU BOIS

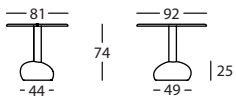
0,23 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 34 kg



**308.71.KJG**

VESPER MESA 92X81X60 TAPA MADERA  
VESPER TABLE 92X81X60 WOODEN TOP  
VESPER TABLE 92X81X60 PLATEAU BOIS

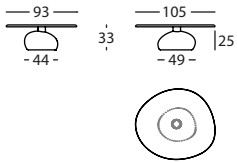
0,27 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 34,6 kg



**308.74.KJH**

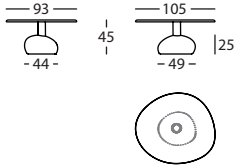
VESPER MESA 92X81X74 TAPA MADERA  
VESPER TABLE 92X81X74 WOODEN TOP  
VESPER TABLE 92X81X74 PLATEAU BOIS

0,31 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 35,2 kg

**308.71.MKD.S**

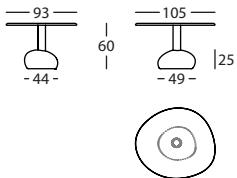
VESPER MESA 105X93X33 TAPA STONACRIL  
 VESPER TABLE 105X93X33 STONACRIL TOP  
 VESPER TABLE 105X93X33 PLATEAU STONACRIL

0,20 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 57,5 kg

**308.71.MKE.S**

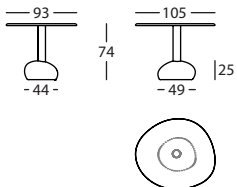
VESPER MESA 105X93X45 TAPA STONACRIL  
 VESPER TABLE 105X93X45 STONACRIL TOP  
 VESPER TABLE 105X93X45 PLATEAU STONACRIL

0,23 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 57,9 kg

**308.71.MKG.S**

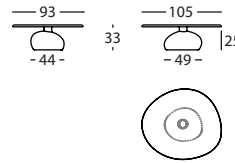
VESPER MESA 105X93X60 TAPA STONACRIL  
 VESPER TABLE 105X93X60 STONACRIL TOP  
 VESPER TABLE 105X93X60 PLATEAU STONACRIL

0,28 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 58,6 kg

**308.74.MKH.S**

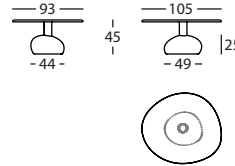
VESPER MESA 105X93X74 TAPA STONACRIL  
 VESPER TABLE 105X93X74 STONACRIL TOP  
 VESPER TABLE 105X93X74 PLATEAU STONACRIL

0,31 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 59,5 kg

**308.71.MKD**

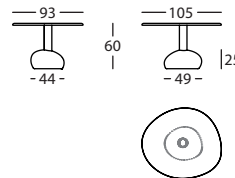
VESPER MESA 105X93X33 TAPA MADERA  
 VESPER TABLE 105X93X33 WOODEN TOP  
 VESPER TABLE 105X93X33 PLATEAU BOIS

0,21 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 36,1 kg

**308.71.MKE**

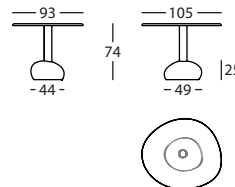
VESPER MESA 105X93X45 TAPA MADERA  
 VESPER TABLE 105X93X45 WOODEN TOP  
 VESPER TABLE 105X93X45 PLATEAU BOIS

0,25 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 36,6 kg

**308.71.MKG**

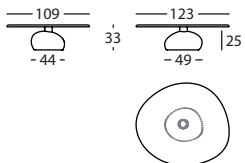
VESPER MESA 105X93X60 TAPA MADERA  
 VESPER TABLE 105X93X60 WOODEN TOP  
 VESPER TABLE 105X93X60 PLATEAU BOIS

0,29 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 37,3 kg

**308.74.MKH**

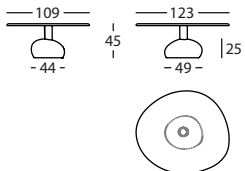
VESPER MESA 105X93X74 TAPA MADERA  
 VESPER TABLE 105X93X74 WOODEN TOP  
 VESPER TABLE 105X93X74 PLATEAU BOIS

0,33 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 38 kg

**308.71.NLD**

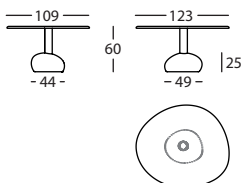
VESPER MESA 123X109X33 TAPA MADERA  
 VESPER TABLE 123X109X33 WOODEN TOP  
 VESPER TABLE 123X109X33 PLATEAU BOIS

0,25 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 39,2 kg

**308.71.NLE**

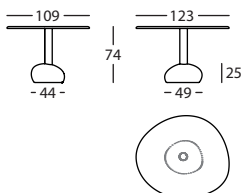
VESPER MESA 123X109X45 TAPA MADERA  
 VESPER TABLE 123X109X45 WOODEN TOP  
 VESPER TABLE 123X109X45 PLATEAU BOIS

0,28 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 39,7 kg

**308.71.NLG**

VESPER MESA 123X109X60 TAPA MADERA  
 VESPER TABLE 123X109X60 WOODEN TOP  
 VESPER TABLE 123X109X60 PLATEAU BOIS

0,33 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 40,4 kg

**308.74.NLH**

VESPER MESA 123X109X74 TAPA MADERA  
 VESPER TABLE 123X109X74 WOODEN TOP  
 VESPER TABLE 123X109X74 PLATEAU BOIS

0,37 m<sup>3</sup> / 2 Pack. / 41 kg